31999R2424

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2424/1999
ze dne 15. listopadu 1999,
kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu pro dovoz vykostěného sušeného hovězího masa stanovenou v nařízení Rady (ES) č. 2249/1999

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2249/1999 ze dne 22. října 1999 o otevření celní kvóty Společenství pro dovoz vykostěného sušeného hovězího masa [1], a zejména na článek 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (ES) č. 2249/1999 stanoví otevření víceleté celní kvóty pro dovoz 700 tun vykostěného sušeného hovězího masa. Je vhodné stanovit pro uvedenou kvótu prováděcí pravidla.

(2) Příslušná kvóta se vztahuje na hovězí maso kódu KN ex 0210 20 90. Je nutné přesně definovat produkty, pro které se kvóta použije. Z důvodu kontroly by se na dovozy v rámci této kvóty mělo vztahovat předložení osvědčení o pravosti, které potvrdí, že maso přesně odpovídá příslušné definici. Je nezbytné stanovit vzor těchto osvědčení, jakož i prováděcí pravidla pro jejich používání.

(3) Správa režimu dovozů by měla být založena na dovozních licencích. Proto musí existovat pravidla pro podávání žádostí a je také nutné stanovit údaje, které musí figurovat v žádostech a v licencích v souladu s ustanoveními nařízení Komise (EHS) č. 3719/88 ze dne 16. listopadu 1988, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty [2], naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 1127/1999 [3], a nařízení Komise (ES) č. 1445/95 ze dne 26. června 1995 o prováděcích pro dovozní a vývozní licence v odvětví hovězího a telecího masa a o zrušení nařízení (EHS) č. 2377/80 [4], naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 2648/98 [5].

(4) Za účelem zajistit řádnou správu dovozů příslušných produktů je vhodné stanovit, že vydání dovozních licencí závisí na prověření, a to zejména prověření údajů v osvědčeních o pravosti.

(5) Ustanovení nařízení Rady (ES) č. 2249/1999 se použijí od 1. července 1999. Je proto v rámci roční kvóty vhodné stanovit uhrazení cel za dovozy, na které se tato kvóta vztahuje, mezi 1. červencem a dnem vstupu tohoto nařízení v platnost. S ohledem na budoucí správu kvóty je nezbytné určit takové dovozy co nejdříve. Žádosti o uhrazení musí proto být podány nejpozději do 1. prosince 1999.

(6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro hovězí a telecí maso,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Celní kvóta Společenství pro vykostěné sušené hovězí maso kódu KN ex 0210 20 90 se otevírá na několikaletém základě pro roční objem 700 tun na období od 1. července do 30. června následujícího roku.

Pořadové číslo kvóty je 09.4201.

2. Valorické clo je jediným clem použitelným pro kvótu uvedenou v odstavci 1.

3. Dovozy v rámci uvedené kvóty se týkají výhradně vykostěného sušeného masa, které odpovídá této definici:

„Kusy masa z kýt skotu od 18 měsíců věku, bez viditelného vnitrosvalového tuku (3 až 7 %), s hodnotou pH mezi 5,4 a 5,6, solené, kořeněné, lisované, sušené pouze čerstvým suchým vzduchem, s tvorbou ušlechtilé plísně (květ mikroskopických hub). Sušina konečného produktu je mezi 41 % a 51 %."

Článek 2

Dovozy množství stanovených v článku 1 závisí při propuštění do volného oběhu na předložení dovozní licence vydané v souladu s těmito ustanoveními:

(a) originál osvědčení o pravosti vystavený v souladu s články 3 a 4 a jeho opis se předloží příslušnému orgánu spolu se žádostí o první dovozní licenci vztahující se k tomuto osvědčení o pravosti.

Originál osvědčení o pravosti je uložen u uvedeného orgánu;

[1] Úř. věst. L 275, 26.10.1999, s. 2.
[2] Úř. věst. L 331, 2.12.1988, s. 1.
[3] Úř. věst. L 135, 29.5.1999, s. 48.
[4] Úř. věst. L 143, 27.6.1995, s. 35.
[5] Úř. věst. L 335, 10.12.1998, s. 39.

(b) osvědčení o pravosti se může použít pro vydání více než jedné dovozní licence na množství nepřesahují množství uvedená v osvědčení. Pokud je na osvědčení vydána více než jedna licence, příslušný orgán potvrdí osvědčení o pravosti s uvedením příslušného množství;

(c) příslušné orgány mohou vydat dovozní licence pouze až po prověření, že veškeré údaje uvedené v osvědčení pravosti odpovídají údajům, které v této věci týdně dostávají od Komise. Licence se vydají ihned poté;

(d) žádost o licenci a licence samotná obsahuje v kolonce 20 jednu z těchto poznámek:

— Carne de vacuno seca deshuesada — Reglamento (CE) nº 2424/1999

— Tørret udbenet oksekød — forordning (EF) nr. 2424/1999

— Entbeintes, getrocknetes Rindfleisch — Verordnung (EG) Nr. 2424/1999

— Αποξηραμένο βόειο κρέας χωρίς κόκαλα — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2424/1999

— Dried boneless beef — Regulation (EC) No 2424/1999

— Viande bovine séchée désossée — règlement (CE) nº 2424/1999

— Carni bovine disossate ed essiccate — regolamento (CE) n. 2424/1999

— Gedroogd rundvlees zonder been — Verordening (EG) nr. 2424/1999

— Carne de bovino seca desossada — Regulamento (CE) n.º 2424/1999

— Kuivattua luutonta naudanlihaa — asetus (EY) N:o 2424/1999

— Torkat benfritt nötkött — förordning (EG) nr 2424/1999

Článek 3

1. Osvědčení o pravosti uvedená v článku 2 se vystaví v jednom originále a dvou opisech vytištěných a vyplněných v jednom z úředních jazyků Evropského společenství v souladu se vzorem uvedeným v příloze I. Mohou být také vytištěna a vyplněna v úředním jazyce nebo v jednom z úředních jazyků vyvážející země.

Příslušné orgány členského státu, ve kterém byla podána žádost o dovozní licenci, mohou vyžadovat překlad osvědčení.

2. Formát osvědčení je 210 x 297 mm. Papír, který se má použít, váží alespoň 40 g/m^2. Originál je bílý, první opis růžový a druhý opis žlutý.

3. Originál a opisy osvědčení se vyplní buď na psacím stroji nebo rukou. Pokud se vyplňují rukou, je nutné vyplnit je inkoustem a tiskacími písmeny.

4. Každé osvědčení má vlastní pořadové číslo, po kterém následuje jméno vydávající země.

Opisy jsou opatřeny stejným pořadovým číslem jako originál.

5. V osvědčení se jasně stanovena definice uvedená v čl. 1 odst. 3.

6. Osvědčení jsou platná pouze tehdy, pokud jsou řádně prověřena vydávajícím orgánem uvedeným v příloze II.

7. Osvědčení jsou řádně prověřená, pokud uvádějí místo a datum vystavení a pokud obsahují razítko vydávajícího orgánu a podpis osoby nebo osob zmocněných k jejich podpisu.

Článek 4

1. Vydávající orgán uvedený na seznamu v příloze II musí

(a) být uznán jako takový příslušnou vyvážející zemí;

(b) se zavázat k prověření údajů v osvědčeních;

(c) se zavázat, že dodá Komisi alespoň jednou týdně veškeré údaje nezbytné pro prověření údajů v osvědčeních o pravosti, zejména čísla osvědčení, vývozce, příjemce, zemi určení, produkt, čisté hmotnosti a data podpisu.

2. Komise může změnit seznam v příloze III, pokud již není podmínka uvedená v odst. 1 písm. a) již není splněna nebo pokud vydávající orgán neplní jakýkoli ze svých závazků.

Článek 5

Osvědčení o pravosti a vývozní licence jsou platné tři měsíce ode dne jejich vydání. Jejich platnost však vyprší 30. června po dni vydání.

Článek 6

Nařízení (EHS) č. 3719/88 a (ES) č. 1445/95 se použijí s výhradou ustanovení tohoto nařízení.

Článek 7

Orgány vyvážejících zemí sdělí Komisi Evropských společenství vzory otisků razítek používaných jejich vydávajícími orgány a jména a podpisy osob zmocněných k podpisu osvědčení o pravosti. Komise sdělí tyto údaje příslušným orgánům členských států.

Článek 8

1. Pokud jde o dovozy uskutečněné na základě dovozních licencí vydaných od 1. června 1999 až do dne vstupu tohoto nařízení v platnost a v rámci omezení roční kvóty uvedené v článku 1, je rozdíl mezi zaplaceným clem a clem uvedeným v čl. 1 odst. 2 vrácen na žádost hospodářského subjektu.

Žádost o vrácení cla v souladu s články 878 až 898 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 [1], ke které je přiložen opis osvědčení uvedeného v Oznámení dovozcům o dovozu sušeného hovězího masa [2], se podá nejpozději 1. prosince 1999.

2. Příslušný úřad zašle opis žádosti o vrácení cla Komisi [3] nejpozději 1. prosince 1999.

3. Bez ohledu na ustanovení nařízení (EHS) č. 2454/93 Komise rozhodne co nejdříve po 1. prosinci 1999, v jakém rozsahu lze žádostem o vrácení cla vyhovět. Pokud množství uvedená v žádostech převyšují roční kvótu uvedenou v čl. 1 odst. 1, Komise stanoví jednotnou procentní sazbu, o kterou se tato množství sníží.

Článek 9

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. června 1999.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. listopadu 1999.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

---

[1] Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.
[2] Úř. věst. C 266, 21.9.1999, s. 5.
[3] GŘ Zemědělství, fax: (32-2) 295 35 13.

PŘÍLOHA I

1. Odesílatel (celé jméno a adresa)	OSVĚDČENÍ č. 0000 ORIGINÁL VYVÁŽEJÍCÍ ZEMĚ:
2. Příjemce (celé jméno a adresa)	OSVĚDČENÍ O PRAVOSTI pro vývozy vykostěného sušeného hovězího masa do ES (použití nařízení (ES) č. 2424/1999)

Poznámky

A. Toto osvědčení je vystaveno v jednom originále a dvou opisech.

B. Originál a jeho dva opisy se vyplní na stroji nebo rukou; v druhém případě se musí vyplnit černým inkoustem a tiskacími písmeny.

3. Značky, čísla, počet a druh balení, popis zboží	4. Podpoložka kombinované nomenklatury	5. Hrubá hmotnost (kg)	6. Čistá hmotnost (kg)

7. Čistá hmotnost (kg) (slovy)

8. Já, níže podepsaný ....., jednající na účet oprávněného vydávajícího orgánu (kolonka č. 9) potvrzuji, že výše popsané zboží přesně odpovídá definici uvedené v čl. 1, odst. 3 nařízení Komise (ES) č. 2424/1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu pro dovoz vykostěného sušeného hovězího maso stanovenou v nařízení Rady (ES) č. 2249/1999.

9. Oprávněný vydávající orgán	Místo ..... Datum ..... (Razítko vydávajícího orgánu) ..... (podpis)

PŘÍLOHA II

Seznam orgánů ve vyvážejících zemích oprávněných k vydávání osvědčení o pravosti

ŠVÝCARSKO

— Office vétérinaire fédéral

— Bundesamt für Veterinärwesen

— Ufficio federale di veterinaria